氣候預告 天陸晨雾 最高溫度 三十二

本報通訊 CABLE ADDRESS HUNGCHINGPO [illegible] TORONTO 2, ONT. CANADA

# The Chinese Times

THURSDAY MARCH 29 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 103 ST. PATRICK ST. TORONTO 2 ONTARIO CANADA TELEPHONE [illegible]

# 洪鐘時報

中華民國四十五年叁月廿九日 (星期肆)

孔子弍千伍百零七年 夏曆丙申年貳月十八日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926


## 洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸


## 閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓
△長期 週年……拾捌圓
外埠外國寄報價格 [illegible]
[illegible]


## 賀華作證報告
## 台灣運貨物往中國大陸
## 每年數量(一二)(續)(一三)達七百萬元
### 上議員麥卡錫聲稱
### 要求切斷對台灣的美援

華盛頓廿八日訊……助理國務卿賀華作證，對上議院小組委員會稱，台灣國民黨列此每年裝運價值許多百萬元的貨物前往中國大陸。

[illegible] 賀華的[illegible]，[illegible]不多[illegible]……

[illegible]

## 緬軍力謀肅清蔣軍殘部

[illegible] 以[illegible]之合作。

## 蔣經國有絕大權力
## 能使台灣全體投共

香港廿八日[illegible]，蔣介石已[illegible]…… [illegible]

台灣戰爭的可能性 [illegible]

無須中共進攻。[illegible]

北京正式宣佈……[illegible]

[illegible] 行三個月的情況

## 關於八學學生歡迎中國藝術團的演出

[illegible]

## 俄技師抵達埃及

[illegible] 已於星期六日抵達本處。

## 冰島國會
## 要求美國軍隊撤退

雷克雅未克廿八日路透社電，[illegible]冰島國會今日[illegible]要求美國軍隊自冰島撤退，[illegible]

[illegible] 一九五一年進入[illegible]……

[illegible]

## 提議在南非設七區
## 獨由黑人居住工作

[illegible]

## 廣州華僑新村
## 將成為美麗花園

香港廿三日訊：廣州市華僑新村將建成為一個美麗的花園[illegible]……

方君說……[illegible]

## 潛水艇運武器
## 供給塞島叛黨

[illegible]

## 黑人集會祈禱
## 同情公共汽車抵制

[illegible]

## 中共氣球降於日本

[illegible]

## 星加坡當局
## 請求終止橡膠禁運

[illegible]

## ▲本埠新聞▼

### 市中一小區 發生猩紅熱被隔離

本市中街附近，俗稱小深圳之區內，計有之三十個家庭中，共一百二十人，定於三月十七日，發現猩紅熱症，而均被檢隔離。

衛生局長貝督斯謂，自三月十七日起，共發現該區內有七宗猩紅熱症，分在四個家庭發生，該行動被隔離之原因，為欲減少該病外傳蔓延，以避免傳染。最後發現之一宗，係三月二十六日，檢疫期規定，隔離後檢疫七天。

醫官稱由該症於本年度不常見，在二月份本埠報告共有二百二十七宗。

### 中華協和教會 紀念復活節放影片

民眾街中華協和教會，定於本月卅日（星期五）下午三時舉行受難節，紀念基督為人類犧牲受苦，捨己救世。請羅頓天教師講道，紀念儀式將由婦女會會長李趾麟夫人會同該界婦女姊妹合力主理，請各宗主男女信徒和朋友參加。

四月一日（星期日）下午七時半，舉行復活節崇拜大會，紀念耶穌從墳墓中復生，特請梁普公會主任牧師羅彌頓士講復活要道，有特別音樂，歌詩，彩色活動影片助慶，當晚同時放演建造的教會[illegible]，歡迎各界人士報名加入教會，歡迎各界朋友蒞臨。

### 中國佈道大家 計志文博士蒞市主講

計志文博士已於昨晚八時許抵步，[illegible]在本市各教會巡迴佈道，[illegible]除在各宗堂及佈道會之外，並已定於[illegible]本月卅日晚八時至[illegible]，計博士曾在本市[illegible]大學等處佈道，在本市華人教會之約，在本市聯合文街十二號浸信會佈道。[illegible]並向全體僑胞演講，表示敬仰及贊助其工作。

計博士將於八日起至十日，在本市人民禮拜堂講道，報告其工作經過，及由佈道工作成就者，創辦各地教會，又有聖道大學、中學、小學、孤兒院，著作甚豐。計博士十餘年來主持電影錄好萊塢佈道，並曾作暢佈佈道，文字事業刊物小冊，目前聯合出版者，抗戰時期在西北佈道，成績卓著，且口才[illegible]。

### 安省調查公路貪污案 共費去一七多萬元

安省省府曾[illegible]，前日[illegible]報告，去年[illegible]因安省公路貪污之費用支出，共計十七萬二千九百九十八元九毛六，[illegible]負責調查事件[illegible]。

### 盜郵件被拘 九十一歲老人

[illegible]今日[illegible]，已有九十一歲老人，以盜郵件之十三項罪名，[illegible]，是因[illegible]郵件，共盜去九百元。

### ▲加屬新聞▼

### 建造道網之印愛工人 不獲失業保險利益

[illegible]九日電，勞工部[illegible]，[illegible]以[illegible]，除用之印[illegible]工人，均不能享[illegible]失業保險之利益，但其他在該[illegible]工人，則有工人保險[illegible]。

加[illegible]失業保險之利益，[illegible]工程之工人，[illegible]。

### 偷運移民 入口案押候審訊

溫哥華二十九日電，法官[illegible]，[illegible]有一宗九人[illegible]，於一九五二年[illegible]約一百名意大利移民入口之案件[illegible]，押候審[illegible]。

[illegible]

### 飢餓過度老軍人 竟匿藏八百元現款

[illegible]二十九日電，一[illegible]軍隊退伍老人，[illegible]入醫院，昨[illegible]八百七十一元，[illegible]。

### 安省中華總會館新職員就任放映影片

四月一日下午二時在加利那戲院免票入場

時間：下午二時

安省中華總會館新任職員就職通告

本館定於四月一日（星期日）下午二時，在加利那戲院舉行新任職員就職典禮，放映[illegible]影片，敬請各界僑胞光臨參觀，同日下午六時，在好世界酒樓舉行聯歡宴會，[illegible]預早報名[illegible]。

安省中華總會館啟

### 駐雲全加開平總會館實業基金委員會選舉職員通告

為通告事：本會定於四月一日（星期日）[illegible]，舉行選舉[illegible]，凡我開平僑胞[illegible]，敬希[illegible]。

中華民國四十五年三月廿七日

Hoy Ping Association 135½ Pender Street East Vancouver 4, B. C. Canada


## 美國總統輪船公司

IT COSTS YOU LESS TO TRAVEL TO HONG KONG ON A "PRESIDENT" LINER

總統輪船往香港節省費

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong

Chinese Passenger Office—781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

美國總統輪船公司

## 均安號

美國總統輪船公司總代理

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1925

## 多城中華福音堂

Chinese Gospel Mission
22 College Street

本星期日下午七時 證道 主講者張靖謙先生

## 多倫多 陳郁公司 拿大

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM8-2446

唐山生油

## 西醫謝日棣

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

## 陳子震事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC — IMMIGRATION CONSULTANT
150 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
EM.8-3521 EM.8-7472 住宅 Res. HU.9-9331

★新舊客入籍 移民入境 [illegible]

## 麥錫舟代理 美國總統輪船公司

TORONTO 12A HAGERMAN ST. EM-3-0285

WA-2-6330 WA-3-5310

## 友記合機有限公司

Yau Kee Hop Gahk Company LTD.
61 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3085

香港鉅來酒廠附設
加東總代理美國吉利爾公司味本
白油醬六桶十磅每桶九元

## 加拿大 萬勝利 多倫多

MON LEE CO.
130 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1924

專營 金豬臘味 燒鵝燒鴨 四時瓜菜 茶米油糖 祖國雜貨 零沽批發 大小光顧 一律歡迎

營業時間（由晨七點半起至晚十點半止）

總經理岑家禮 司理張積賢 孔業 啟

（代理永豐行各種藥酒）（陳本行情價目）

加東總代理 發行另售

## 復興公司

FORD HING
167 McCaul St. Toronto Ont.

《五星飄揚新中國》

## 滿城李氏公所 慶祝伯陽翁誕辰

滿埠訊，我國李氏公所，于三月廿五日下午五時，舉行紀念會，慶祝其太始祖伯陽翁誕辰，該所昆仲與嬸姆，依時魚貫而進，座爲之滿，茲採錄其秩序如次，首由[illegible]主席宣佈開會。一、肅立。二、升旗。三、奏樂。四、讀國父遺囑[illegible]。五、向[illegible]祭者[illegible]靜默[illegible]。六、請主席[illegible]太始祖[illegible]。七、請全體[illegible]。八、請其[illegible]。九、[illegible]。十、[illegible]。十一、[illegible][illegible]

## 移民兒子 在船中斃命攜屍來市

紐約[illegible]據新城者[illegible]二十九日電：前[illegible]移民[illegible]，昨夜[illegible]乘火車赴[illegible]，攜着屍體一具，爲其六歲兒子，於星期六日在船上死亡者，該童父者名西夫列特，與六個月前，由[illegible]，工作[illegible]，[illegible]月[illegible]，攜兒來[illegible]，星期六[illegible]船十[illegible]死[illegible]

## 花圈

[illegible]

## 素車

[illegible]

## 賻儀

[illegible]

## 哀謝

先考[illegible]大[illegible]公[illegible]一月六日[illegible]十有四歲[illegible][illegible]

## 花圈

[illegible]

雅林[illegible]日在[illegible]安葬於本城[illegible]友[illegible]隆情[illegible]哀謝


中國國貨公司 加拿大 多倫多

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

本號 源源由港辦到 大批雜貨藥材

[illegible]

國新商店 加拿大 多倫多

KWOK SUN TAILOR

181 Dundas St, w.

Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家 專接乾濕洗熨

大衫呢絨 花款新穎 精巧縫身 [illegible]

告廣衫小夾接承

HIGH PARK LAUNDRY

307 RONCESVALLES AVE LA 2012

本號專利便僑胞衣[illegible] HAND LAUNDRY [illegible]

張炳循 張文福 謹啓

大同飯店 加拿大 多倫多

TAI TUNG

74B Elizabeth St.

Upstairs EM 6-7066

TORONTO ONT.

新張廣告

[illegible]

[illegible]

禮道實業有限公司

Largest Realtors In Canada

Main Office [illegible] Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

EM.8-9109 [illegible] WA-[illegible]

好音 特告

[illegible] EGLINTON AVE. WEST [illegible]

現有亞柏文出賃

全加最大實業房屋買賣生意行

天生堂 華埠 電話

Hing Sang Hong

352 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

PA. 5011

(育龜大力丸)一打五元

(鷓鴣比翼丸)包寄郵

[illegible]

兆源 加拿大 多倫多

(金)(豬)(臘)(味)

SIU YUEN

70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4[illegible]

本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 [illegible] [illegible] [illegible]

兆源啓

電雪機 C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE

服務 設計 修理

[illegible] DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.

PHONE EM 4-5716

## 有綫廣播設備 中國製成首套

香港訊，上海消息，爲農村建立廣播站而設計的中國第一套有綫廣播設備，已經由國營上海人民廣播器材廠試製成功。今年第二季度這個廠就要大量生產這種有綫廣播設備的。

這套有綫廣播設備可以安裝一千個喇叭，農業生產合作社安裝上喇叭以後，省、縣機關的負責人就可以通過有綫廣播向農業合作社傳達指示，國內外電台廣播的消息，氣象報告和文藝戲曲節目等，也都可以由它向農村轉播。

## 杭甬鐵路通車到寧波 蘭州黃河公路橋建成

香港訊，杭州消息，杭(州)甬(江)鐵路已經通車寧波市北郊的莊橋站了，莊橋距離寧波市中心有八公里多路，為便旅客便利，寧波市新闢了一條通往莊橋的公路，亦已開始通行公共汽車。

蘭州消息：蘭州市新建的一座黃河公路橋已經完工，這座大橋在蘭州新興工業區西固和建築材料專站路之間的黃河上，蘭州煉油廠、石油機械廠等廠建築所需的大批建築材料都要通過這座大橋運輸。

黃河公路橋的每个橋墩都築有"破冰體"，以防止黃河冬季流冰對大橋的沖擊。


### 賺錢餐館出賣 如意前來面議

Star Cafe
70 Dundas St.
Trenton Ont.

### 磚屋出賣

磚屋一座，適合人數居住，環境清幽，近市中心，離華埠不遠，價錢相宜，如有意者請向電話商洽 WA-3-7838

### 大讓價

大屋一座，內分十餘房，最合做住家或作出租，價錢最平，如欲租住者，請用電話或前來面議 218 John St. KE7827

### 接車行李

本人常駐沙埠車站，專接車運行李，當有來往沙埠之行李者，可由電話通知 EM8-5639 黃潮啓

### 均興藥房

加拿大 都朗度
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽固本丸
補氣壯陽益精丸
順氣化痰止咳丸
祛風散熱發斑丸
李安除濕止癢水
消腫止痛跌打丸
刀傷止血跌打粉
高陳跌打藥酒

中醫 吳伯根

### 加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-8867

本店新張 地方雅潔
冬暖夏涼 經濟時菜
各式名點 飽餃綠蒸
茶市 早十一點至三點 以應嘉客
備辦光顧 格外歡迎

### 盤國恩 醫生

DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LO. 9275

### 生源昌公司

都朗度
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司賣行零沽，專理呂宋烟，烟仔烟絲，餐館用具，各客光顧，本埠由電話通知，購貨立時送到
生源昌 鄭邦啓

### 衣館連樓出賣 如意請來面議

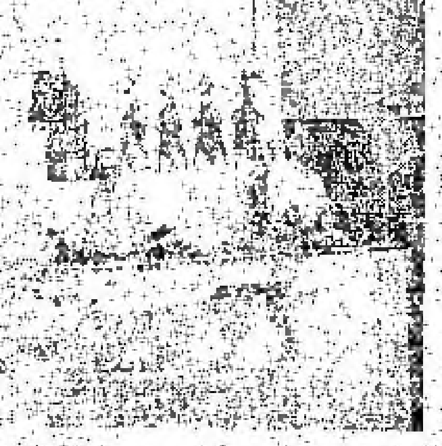
9 Huron St. Toronto

### 請住家廚一名 如意由電話商洽

HU9-5587

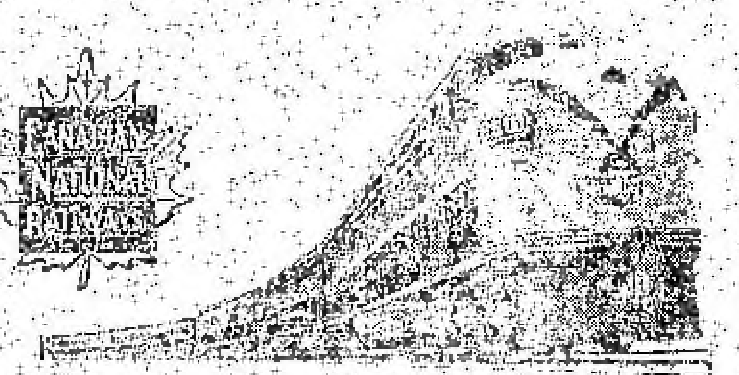
### 永生燒臘舖

加拿大 都多倫



（價目表）
火肉 七毛五仙
肥嫩鷄 入斤五仙
火鴨 一元二毛
燒豬肝 六毛五仙
燒鷄 一元七毛五仙
瑰花腸 八毛五仙
叉燒 一元一毛

本店在金龍酒家對面 144 Dundas St. W. 電話 EM-3-9038




### 回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞大車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與梁錫舟君接洽，或詩晏亞代理。
加拿大國家鐵路啓
本人號代理各埠船務
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM-3-9655 WA-2-6709

### 名廠金錶特別 大減價

原價九十五元
現零沽只售三十七元五毛

茲有大批Elgin牌男女裝金手錶廉價出讓，此錶不受水浸，震動之影響，保險一年內使用滿意。
有意購買者請移玉丹打街西一百卅八號或打電話 WA-1-1128 外埠函購或有意代理者，請來函通知。
梁泉海啓

### 環球公司

加拿大 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖茶米 絲髮綢緞 藥材補品 名貴古玩 日常用品 應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎
滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方逢慶 啓

### 遠東商業有限公司

加拿大 溫沙埠
自製(金龍社牌商標)出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

### 遠東商業公司 (味)精廠 (遷)舖啓事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟 李鐵如 謹啓

遠東商業有限公司 總經理 李鐵如
化學師 李國楓 謹啓
金龍牌味精出品

### 怡安大藥房

加拿大 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房選辦祖國正地道藥材，各家中西藥散，膏丹丸散，化妝品，各種香枧，日常消遣品，煙草類有盡有，務保價廉之需求。

● 敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
● 傷風痰肺止咳露 每樽七毫五
● 化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
● 比市利公司萬應藥膏 △每樽隨意一元，二元，叁元。
● 珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
● 珠珀白濁解毒丹 每盒銀一元
● 皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫

△新…辦…到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理經銷畫報：香港家庭生活，東風，東西，西南，影風，長城，國際，電影，星島周報，亞洲，銀燈，新藝，業運，紐約生活，中美週報。

### 劉璧照相

204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

精修東照影場，專精攝影
天然彩色相，黑白相，放大，及舊相複影放大等。
如婚禮，宴會，餐會，家庭樂，及其他工作生活留念相等，隨時依期上門攝影
上門攝影 時間預約
外埠，如欲將相大放，或選郵複影放大，可將相片或底片寄來。
時間：每日下午四時至七時 例假日下午一時至七時

### NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846

律師 NORMAN ENDICOTT
[illegible]辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員

### 杜記 京粥專家

在唐人街快捷四號樓下
電話 EM3-1811

地方雅潔招待精週
食過保證鮮 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嚐

### Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024

新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館

本衣館啓

## 承受衣館告白

本衣館在安省……十二號原日係徐……先生……現……定四月……一時……交易……有數目……來理……明以先……

一九五六年 三月 廿日


GOLDBERG MONUMENTS
CORNER DUNDAS AND ST. PATRICK STS.
EM 8-9292

## 石廠廣告

本石廠常有募
石墓碑等工作
雕刻字調……
石質……
……
石廠主人啓



150 MAIN ST.
VANCOUVER B. C.

南樓長……



……公司
A. Smith ……
139 York Street ……
Phone ……



……醫務所
……ST. W. TORONTO ONT.
……5538



…… TRADING CO.



SUN KON ……



……ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
……



……ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.

忠誠……

門市部
……名產品
裁縫部
……男女招……
……服裝……請
……尺寸長短列明

L. J. WALKER
Manager



## SINGER BROS. DRUG STORE

34 …… Street East Near Victoria
Toronto, Ontario Canada

大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
……之培元大補丸西名
……有轉老還童之功弱者服
……之尤奏奇效每
……二元半 三盒六元半

……患……症者注意
……每盒弍元
……每樽一元
……(NERVE-RESTERS)……
……(Prescription 15)……
本藥房主人啓

# 北京袁崇煥祠墓

## 心術不可得罪於天地 言行要留好樣與兒孫

袁崇煥的祠墓在北京左安門內[illegible]龍潭，是一九[illegible]年[illegible]名人士李[illegible]、張光[illegible]、楊廷[illegible]等發起修建的，北京市人民政府曾撥款修繕過的。

袁崇煥是明末廣東的民族英雄，他曾駐防山海關，抗[illegible]，[illegible]久，後被清[illegible]反間計，明朝王室殺他[illegible]，當中沒有人敢收殮他的屍體，只他的僕人佘某冒險運屍[illegible]，他本人也終身守墓[illegible]，[illegible]的「[illegible]義[illegible]」[illegible]十[illegible]代[illegible]。

袁崇煥的墓[illegible]，「是為大明[illegible]十[illegible]」[illegible]，佘君，[illegible]，[illegible]一個[illegible]「千[illegible]春」[illegible]，是佘君的子孫。

袁崇煥的墓旁，還有一個大塚，相傳是程本直的墓。當袁崇煥被冤死時，程本直以布衣上疏替袁崇煥呼冤，也被處死。後人表示尊崇，死後就附葬在袁崇煥墓側，並題上這樣的墓名：「一對痴心人 兩塚[illegible]廢[illegible]淚」。

在滿清統治的一百多年內，對袁崇煥的祠墓是保持着保護的。[illegible]到了滿清亡了，[illegible]的真[illegible]出現，才真相大白。一九一六年，廣東籍人士在左安門內龍潭，[illegible]義園[illegible]建祠並建紀念[illegible]，立碑塑像，還刻上了袁崇煥的遺言「心術不可得罪於天地，言行要留好樣與兒孫」十四字。[illegible]題字[illegible]「[illegible]」[illegible]民族[illegible]山[illegible]。

一九五二年北京市[illegible]，[illegible]了一[illegible]，[illegible]清[illegible]。[illegible]袁崇煥的[illegible]，以[illegible]。

# 穗大興土木 處處建新屋

★[illegible]廣州[illegible]

香港訊：廣州[illegible]，[illegible]建[illegible]，[illegible]一千[illegible]百零[illegible]幢，[illegible]州市[illegible]，[illegible]內，六[illegible]一千一百六十[illegible]平方公尺，[illegible]二千二百八十二萬[illegible]平[illegible]尺。

# 中國將派歌舞團訪埃及

[illegible]：中國[illegible]化[illegible]團[illegible]一九五[illegible]年[illegible]北京消息：中國文化[illegible]合作[illegible]協定，[illegible]節目[illegible]中國[illegible]舞[illegible]民族[illegible]，[illegible]包括[illegible]。

# 餐館出賣

如意接洽 OX4-2756

# 哀謝

呂滇字家暖，五十五歲，新會大澤呂村鄉。[illegible]安[illegible]人

哀感呂林氏

子 計清

媳 彩[illegible]

孫女 [illegible]

女 錦[illegible]

外孫三男一女

Doreen Ann Sandra

# 花圈

[illegible]呂清[illegible] 伍寶會 [illegible]下 [illegible]洪[illegible] 吳治鳳 呂就 [illegible]明 [illegible]錦 公所 [illegible] 劉[illegible] 呂友 陳[illegible] 關瑞[illegible]合家 醫生夫[illegible] [illegible] 林[illegible] 黃氏[illegible]合家 [illegible] [illegible]

## 詩本郵行

本公司備有特快車輛，每日來往加東及加西各埠，[illegible]旅行[illegible]，[illegible]各大城市之時[illegible]，如[illegible]，[illegible]本公司[illegible]。

[illegible]：每日下午[illegible]時[illegible]十[illegible]分

[illegible]

WEST LEE AGENT

141 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT

STELLA [illegible] WONG / SUE SHANG CO.

Montreal, Que. 電話 UN [illegible]

# 永興隆麵廠

麵類 麵廠

WING HING LUNG CO.

舖 UN1-5272 宅 UN1-4436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▼ ▲出品▼

馳名一家麵 鬆化春捲皮 [illegible]莊靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵

▲便利▼ ▲異常▼

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

# 三利公司

加拿大 多倫多

SAM LEE CO.

192 Elizabeth St. Toronto, Ont 電話 EM-3 9892

收庄烏龍茶每磅八毫五

新到靚[illegible]竹筍每磅九毫五

半磅包金[illegible]二毫五

半磅包冬瓜子伍毫

半磅包白瓜子三毫五

半磅樽[illegible]咸蝦三毫

半磅樽清香咸蝦二毫

[illegible]廣[illegible]魚九毫

[illegible]廣[illegible]花魚壹元

[illegible]每磅七毫

# 林舉貞地保公證所

安省高等法院委任地保

89 ELIZABETH ST TORONTO ONT

地址：[illegible]

電話 EM8-9103 住宅電話 [illegible]

[illegible]

# 黃雲友商店

加拿大 多倫多

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.

TORONTO ONT, 電話 EM-4 6086

代理

祖國雜貨 瓷器古玩

各種小說 海味藥材

名伶唱片 膏丹丸散

參茸玉桂 各種藥酒

僑胞光顧 無任歡迎

人生漫談 卸風月談 女界雜誌

材料豐富 亞洲畫報 大觀週刊

# 好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-0817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓

# 永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que, Can, Phone MA. 5416

新辦到 祖國貨

★[illegible] ★[illegible] ★[illegible] ★[illegible] ★[illegible] ★[illegible] ★[illegible] ★[illegible] ★[illegible] ★[illegible] ★[illegible] ★[illegible] ★[illegible]

大小[illegible] 一律[illegible]

# 律師葉求鐸

117A ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.

辦事所 EM4 0848

住家 EM3 0880

[illegible]

金龍酒家 承接禮餅 各式餅食

每日由正午[illegible] [illegible]

1314 DUNDAS ST. W. TORONTO, ONT.

[illegible]

# 大觀園

GRAND GARDEN

126 Elizabeth St. EM4-5935

Toronto, Ontario EM2-0029

多朗多最新型中國餐廳

餐廳寬[illegible] 裝置美[illegible] 特聘名[illegible] 菜式上[illegible] 大宴小[illegible] 格外款[illegible]

營業時間 由上午十一時至翌晨二時

總司理 周[illegible]

總司理 劉[illegible]

代理 司徒佑[illegible]

# 說古談今　民鐘

## 技擊小說　洪熙官血戰羅浮山（一）（七）（九）　我是山人著

林偉龍笑謝，與洪文定等相見既畢，侍官主承宗，林偉龍曰：「洪師傅大名蓋世，老夫在北方之時，已聞大名，久欲相見，但苦老夫南歸之後，洪師傅又遠離羊城，今日得見，洪師傅果然名不虛傳。[illegible]名下無虛士，此言真不我欺也。洪師傅今日到來，正好共謀一醉。」林偉龍即命莊丁備酒，殺雞宰狗煮肉已熟矣。林偉龍請各人入席，殷勤招待。林偉龍為人，年在九十餘，但仍為武林中人，精神矍鑠，面色紅潤，精神抖擻，身材高大，雖大如斗，言語精爽，態度誠懇，與洪熙官等傾談，果然一見如故。洪熙官心中甚喜，各人亦不客氣，與各人團座共飲，酒香肉香，彌覺有味，酒過三巡，過江龍曰：「林老主，你亦知我等今日到訪之意否？」林偉龍笑曰：「老大師今日光臨，想必是找老夫飲酒也。」過江龍曰：「飲酒之外，尚有一件要事，請施主助我一臂。」林偉龍曰：「大師有什麼事，須老夫相助呢？」過江龍曰：「洪熙官與阿采兩師叔與文定亞超人陸三位師弟，近為龍門派之人誣陷，而兩廣總督衙門告示，謂為反清復明之人，洪師叔等與此起山暫避，近聞龍門弟子，與官兵，於三兩日內，到來圍剿。[illegible]洪師叔等，不曾此等事已久，專心於習得武技，乘十餘年，但亦為無明，地主所知，現官兵既然到來，洪師叔等不便多生事端，故特假貴莊，暫住一五日，至於費用多少，願備奉上。」林偉龍曰：「[illegible]此小事耳，何須費用，彼此均為武林中人，有事亦應相助也。洪師傅何不嫌敝莊簡陋，雖可暫住一兩個月，敝莊[illegible]。如有官兵到來，可從莊後[illegible]花林後，官兵亦莫奈之何也。」洪熙官曰：「若此則打擾貴莊矣。」林偉龍謙讓一回，繼續舉杯勸飲，賓主盡歡，[illegible]論談天下大事，談論甚歡，真是[illegible]相論，不覺已成老友矣。眾人一直飲至日落西山，酒過已盡，過江龍始辭回多林寺。（未完）

## 印度的宗教

印度是世界宗教的發源地，世界四大宗教，有兩種是發源於印度的。一直到現在，印度人民受宗教的影響依舊特別深刻，差不多每一個部落都[illegible]一種宗教。現在印度流行的宗教大約有下列幾種：印度教、錫克教、婆羅門教、拜火教、猶太教、佛教、回教、基督教、喇嘛教等，而以印度教和回教為最有勢力。

印度教是印度最普遍的宗教，崇拜的人數也最多，印度教乃一種多神教，大多數的印度教徒，不喫牛肉，吃肉類，不喝酒類，階級觀念極深，因為不喫殺的[illegible]，印度教徒[illegible]的民族，像甘地提倡的和平主義，非武力反抗的[illegible]力背景，因為有[illegible]生，所以印度教徒多數是素食主義者，這與宗教會[illegible]少數[illegible]了他們的發展。

回教為印度第二種重要的宗教，信奉回教的人約有七千七百萬人，是世界各國回教徒之冠，無論在其他方面，但與印度教徒比起來，都佔少數[illegible]。回教和印度教在教義上是大不相同的，例如印度教是多神教，而回教是一神教，不崇拜偶像，印度教崇拜偶像[illegible]。

省那教是印度第三種重要的宗教，其教徒一千二百萬人，大部份分佈於南印度，也是印度[illegible]的一支，不過不信仰吠陀經，不信守[illegible]級觀念，但信靈魂不滅（輪迴之說），[illegible]

極端奉行素食主義與動物崇拜[illegible]。另外還有一種比較重要的宗教，叫做錫克教，[illegible]錫克教由是一神教，不承[illegible]，[illegible]錫克教徒以勇敢善戰[illegible]，他們現[illegible]之役。

## 祀灶和過小年

臘月廿三過了，接著來的便是新年，中國人[illegible]過年[illegible]祀灶[illegible]是中國農業國家，所以習俗上對農曆新年看得比較隆重，而祀灶[illegible]新年[illegible]一個[illegible]儀式，便是「祀灶」。

祀灶是古來五祀（門、戶、行、灶、中霤）之一。古時，日期[illegible]祀灶，因為古人以為夏天是火月，祀灶[illegible]。到了漢朝，就變了十二月八日祀灶了。而且祀品是用黃羊。延至到了宋朝，用[illegible]祀灶，是香用黃羊。又改到臘月廿四日祀灶，到宋朝[illegible]，而且廿二[illegible]。

[illegible]

## 金陵感舊詩

[illegible]

## 籌碼是錢

[illegible]


△參臣殯儀館
本館承辦中西殯儀，無論遠近皆可通知，衣冠棺槨皆可代支，如各埠亦可遷葬，價廉妥當早已馳名
Joseph Thompson Funeral Director
92 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.3-8795

滿地可　加拿大　良棧公司
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8586
△新山海味 △油糖雜貨 △燒豬腩臘 △鮮鮑魚蚋 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △餉界光顧 △一律歡迎
總代理 △[illegible]
請駕

古市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD
25 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 0131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友光顧特別歡迎 本主人啓

廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司專製[illegible]各式食品[illegible]發市 △生芽菜 △生鮮豆腐（大小光顧）（務表歡迎）
經理 吳[illegible]
司理 鄧[illegible]

永德公司
WING SHING CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-[illegible]
本號專售[illegible]
司理 麥[illegible]啓

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8262
本醫務所設由央街地道車轉升全季街[illegible]
診症時間[illegible]
電話 WA 3 [illegible]
艾世光醫師

奇香餅家
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
本號常有金豬燒味、燒鵝火鴨、豆腐芽菜、四時瓜菜、油米雜貨、如蒙光顧、大小歡迎
奇香號啓

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8980 Toronto, Ont.
住家電話 EM.8-4160
△本號專辦[illegible]
△代理 [illegible]

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
助華宗旨
[illegible]
J. A. Yee 余秀華君
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213
TORONTO ONTARIO

源興號
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722
新到唐山什貨、京菓海味、中秋月餅、四時瓜菜、△補品△參茸玉桂、大蛤蚧[illegible]

女西醫 區煥珍（婦孺兒科）
大學醫學博士 巫雲鵬
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751
本醫所新遷地址[illegible]
診症時間 每日下午[illegible]

# 富饒的南海

香港訊：[illegible]

……
釣海捕撈設技國省份，沿海為國。
業有與網的途徑，去年全省海洋漁
的產量達到四千萬擔，超過了戰前最
高年產量一九三六年，銷永不[illegible]，如以一
九五三至一九五五年上半年全年的
出口水產品的總額計算，可以換回鋪
設一條從滿洲到北京的鐵路的鋼材。

# 沙面游泳場 溫水池開放

香港訊：廣州消息，沙面人民游泳場溫水游泳池已正式開放。開放了的一天，在攝氏十八度的氣溫下，第一場就有一百多个愛好冬季游泳的人在攝氏二十八度左右的溫水池中游泳。場內溫暖如春，並有冷熱水淋浴經常供應。

## 小說 連載 青[illegible]（四五）

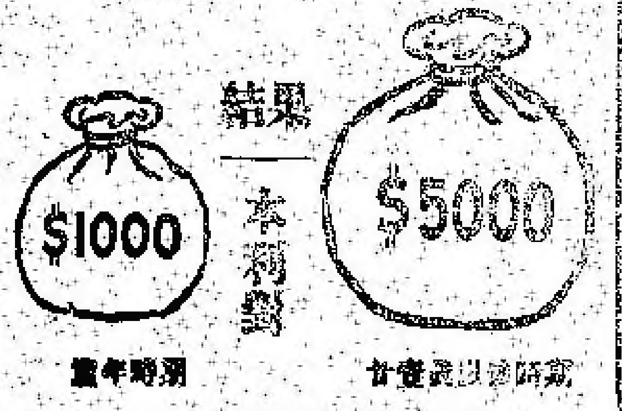
[illegible]

……法做回來的一顆心呀！我就婚[illegible]上簽字吧？[illegible]逼迫我，逼迫我，昨天是最大的戰爭了，我跟她[illegible]第一年，[illegible]頭條約，今年除夕，一定在一起過年，可是她晚上[illegible]。她已決心要排演痛腸離婚悲劇，我只有順從[illegible]為離婚，對她是幸福的，卻使對我有莫大的為害，我[illegible]志了，問題是：要我簽離婚字據，我定不[illegible]己都無法原諒自己，於是乎我昨晚便痛飲啤酒[illegible]古（骷髏）跳舞，抱着古（骷髏）接吻，讓我自己先變[illegible]的：我才有勇氣在離婚書上簽字。」

綠君笑說罷，深深喝了一大口酒，緊抓着自己的頭髮對我狂笑，這是他的心傷透了的自述，我不能批判他說得對，抑或不對，我對於這個魔鬼似的朋友，憎厭他，卻又同情他。（未完）


GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
60 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8-0345

[illegible]




HOH SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.

滿埠陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113

接理：旅行手續　機業買賣　移民入籍　大小事件　婦孺委託　婚姻服務　代理美國　總統船位　辦公時間　下午貳時至八時

LEE CUE COMPANY
110½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

滿地可 黃能謙旅行社 加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

洋航空公司　加拿大太平　〈代理〉　航空司公　橫貫加拿大（飛機客票）　美國總統輪船　詩晏屯火車（客票）服務週到
承接辦理入籍　民大小民刑訴訟　案件並委託　[illegible]

僑興公司
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精[illegible]　罐頭食品　芽菜冬菇　爽滑荳腐　中西雜貨　僑雅賜顧　快捷送到
總理 司理

油糖雜貨　[illegible]綠荳　[illegible]瓜菜　[illegible]有　[illegible]服務　[illegible]已
航空機票　輪船公司船票　[illegible]工人市[illegible]
林華令　黃[illegible]璣　啓